



www.diarioaruba.com

The way business moves!

**DIARIO**  
Online  
E Matutino di Aruba

## Pakico Aruba ta keda afo di Festivalnan di Teatro

E siman aki **Sr. Leonardo Tromp**, President di e organizacion mundial di teatro, **AITA/ATIA** a emiti un comunicado mustrand cu Aruba no tin representacion na di 9 festival mundial di teatro pa mucha y ta spera cu na 2008 Aruba lo ta presente si na e festival di Teatro pa Mucha na Moscu, Rusia.

Mi a ricibi yamada di dos teatrta di Aruba cu reclama representacion di Aruba den festivalnan y cosnan a bin dilanti cu **"no ta al caso"** y no por carga grupo na curazon pasobra nan **"SI"** ta traha.

Mascaruba lo representa Aruba dianan 12 pa 17 di augustus na Habana, Cuba, cu ta e prome Festival di Teatro Latino y Centro Americano.

### REPRESENTACION DI MUCHA

Mi a presencia e Festival Internacional di Mucha di Toyama, Hapon, na 1996 y a actua tambe den e obra di Carmen Herrera, **"E recompensa"**, y e grupo aki, Grupo Kibrahacha di **Sra. Carmen Herrera** a ser escogi tambe entre mas di 600 aplicacion, pa ta entre e 24 paisnan cu a participa tambe na Toyama, na 2000 den e Festival Mundial di Teatro pa mucha (cu e obra Morenita). Aki tambe mi a presencia esaki y tabata souffleur.

Pa participa den e festivalnan aki no ta wega.

Tin un cantidad di exigencia y na final bo ta wordo kibra of bo ta wordo elogia, ora e panelistanan duna evaluacion di e obra. Aruba den tur dos caso a sali masha positivo cu nan evaluacionnan cu tabata di hopi elogio.

Ainda tin e obra **"E herencia"** di Carmen Herrera, cu tur locual tin mester pa un festival internacional di mundial di teatro y cu sigur lo sobresali como musical, y e unico te awor cu por duna Aruba un representacion digno y como musical.

No mester lubida cu despues di e cantidad di inscripcion, ta bini dos te tres vuelta di escogencia, via potretan, relatonan den corantnan, video cu ta existi di e obra y cu mester ta di cierto calidad, etc. y ta tene cuenta cu cada aspecto di teatro, prome cu baha e grupo di 600 pa 400, di 400 pa mas o menos 100 y finalmente escoge e cantidad di 20 pa 30 pais cu wordo eligi pa participa den e festival.

Di 1996 pa awe, mi no a mira ningun grupo teatral cu obra di mucha na Aruba, cu un obra di nivel, pa por participa den Festival Internacional of Mundial cu nan exigencianan.

Ora mira e festivalnan aki, bo ta hayabo cu obranan, cu actriznan y actornan mucha, cu un nivel di actuacion hopi halto. Direccion di nivel halto di e obra, y cu tur aspecto di e obra (locual teatro ta existi) sobresaliendo.

Cuba por ehemplo tin **"varios"** grupo prepara pa representa e pais internacionalmente riba tereno di mucha, y si mira e obranan y e artistanan (mucha), bo ta keda boca habri pa locual nan ta presenta riba escenario, y Aruba ta leu for di e muchanan aki y nan preparacionnan. Mi no a menciona paisnan aziatico, africano ni europeo ainda.

Un Mozambique cu ta entre e paisnan di mas pover cu ta presenta obra di calidad halto; India, Bangladesh y Corea. Hapon cu tambe ta den e mihornan pa locual ta teatro pa mucha. Bo tin cu mira e obranan y gruponan aki pa crea un opinion y pa sa unda Aruba ta para.

### CON TA PARA ANTO DI GRUPONAN ADULTO

Di e gruponan adulto (mi ta inclui aki esnan di hubenilnan tambe) fuera di e obranan cu Mascaruba a presenta ultimo 10 aña y loke por a mira aki di Thalia di Corsow, no tabata tin un obra di Aruba of di Corsow presenta na Aruba, cu mi lo por considera cu tin e nivel pa por participa den e festival mundial di teatro.

Aki toch mi tin por menciona un obra di **Sr. Carlos Croes** cu grupo **T.E.R.A. (Teatro Experimental Renoba di Aruba)** cu ta un di e poconan cu tambe tabata tin tur ingrediente pa por

participa den festival mundial.

Tabata trata di e obra **"Hora Zero"** di cual algun tempo pasa mi a mira tambe un invitacion pa nan participa den un festival di Teatro na New York cu e obra aki.

Otro obra cu e ingredientenan pa por participa den un festival internacional grandi, ta **"Un Cuarto pa Tres"** di **John Freddy Montoya**, obra cu a participa cu hopi exito algun aña pasa na Cuba den un di e festivalnan.

Di obranan contemporaneo, mi por menciona e obra di clausura di ciclo di IPA, **"E baño"** cu tin e ingredientenan, pa por pasa un screening.

Un di e kehonan ricibi ayera tabata pakico ta Mascaruba ta representa Aruba na e Festival di Teatro Latino y Centroamericano y no otro grupo.

Señores, Mascaruba so a presenta obra di calidad ultimo añanan.

Nan tin obranan cu ta cay den e nivel di representacion y cu tur cos cu ta necesario y cu ta ser existi.

E festivalnan aki no ta festivalnan di coi loco.

Iluminacion, decor, vestuario, escenografia, sonido entre otro, ta cosnan cu ta paga masha tino riba nan, principalmente si nan ta cay bao di auspicio di IATA/AITA.

Locual a pasa ta cu Aruba tin 6 aña caba sin un festival di Teatro.

Tur esfuerso cu a ser haci a dal contra muraya di beton

### FESTIVAL TA FALTA NA ARUBA

Ta falta festival di teatro di mucha y di adulto na Aruba.

Ademas un festival di teatro di schoolnan.

Festivalnan prepara riba calidad y no cantidad.

Festivalnan for di cual por escoge representacionnan di nos isla ora ta necesario.

Aruba tabata conoci como pais di teatro di calidad. Aruba su tecniconan tabata conoci entre e mihornan cu por haya rond mundo.

Algo cu semper a ser papia di dje den festivalnan rond mundo.

E president mundial, **Sr. Leo Tromp**, despues di varios aña miembro di directiva, varios aña vice presidente, awor tin varios aña como presidente y ta un Arubiano y cu ta su so pasobra su isla mes no tin representacion mas y hasta teatro ta den un **"coma"**.

Su periodo como president ta termina na juli 2007 y e lo entrega e martieu di president na un representante di Irlanda.

Danki na dje, te ainda Aruba su nomber ta zona mundialmente pa locual ta teatro.

Aruba tabata pais organizador di un di e mihor **festivalnan internacional di teatro**, cu **FITA**, y pa motibonan erroneo a wordo cancela for di 2000 sin cu esnan cu tabata tin di haber cu e parti di finanzas y subsidio, tabata na altura di e **"impacto"** real di e festivalnan aki.

Ey nan tambe teatro a cumenza cay y cay na Aruba.

IATA tabata presente cada festival di FITA na Aruba y ta tene su reunion nan aki.

Aruba tabata cuna di **Festival ABC di teatro**.

**Aruba ta cuna di Asociacion di Teatro di America Latina di IATA; Asociacion di Teatro di Caribe di IATA** y nos ta mira cu na Cuba ta ser teni e prome festival di teatro latino y centroamericano y ta bon cu Mascaruba lo ta den e di Dos Festival di Caribe, representando nos isla.

Aruba tin un seis grupo teatral adulto cu tin gana di presenta obranan, pero no tin e sosten.

Ni di gobierno, ni di otro instancianan, ni di comercio, y **NI DI PUBLICO** pa stimula nan pa sigui.

Algo cu semper mi a bisa y lo sigui bisa, ta: **"nos pueblo mester wordo educa den locual ta teatro"**.

No mester lubida e frase: **"Nivel di cultura di un pueblo, ta wordo midi segun e nivel di teatro cu e pueblo gusta mira"**.

Juby Naar.